

# Guía de usuario de i.C<sup>3</sup>. para los Compartmental Access Refrigerators



360180-A/C

# Historial del documento

Revisión	Fecha	СО	Sustitución	Descripción de la revisión
А	26 ENE 2015	10292	n/c	Publicación inicial.
В	9 FEB 2015	10363	А	Etiquetado del producto revisado conforme a los requisitos regulatorios.
С	30 OCT 2015	11273	В	Las capturas de pantalla de configuración, registro de eventos, contactos y versiones se han actualizado para corresponderse con los cambios aplicados en el etiquetado o la funcionalidad del software.

\* Fecha en que se presentó para revisión de orden de cambio. La fecha de publicación real puede variar.

# Contenido

Capítulo 1: Acerca de esta Guía del usuario	4
Referencias de modelo	4
Copyright y marcas comerciales	4
Seguridad	
Capítulo 2: Descripción general de i.C <sup>3</sup>	5
Características	5
Utilización de la pantalla táctil	б
Arranque inicial	б
Capítulo 3: Pantalla de bienvenida	8
Diseño de la pantalla de bienvenida	
Capítulo 4: Aplicaciones de i.C <sup>3</sup> (APPS)	
Utilización de las aplicaciones de i.C <sup>3</sup> (APPS)	
Capítulo 5: Configuración	
Acceso a la pantalla de configuración	
Punto de referencia de temperatura	
Configuración de alarmas	
Alarmas configurables por el usuario	
Alarmas no configurables	14
Usuarios y contraseñas	
Configuración de sonidos	17
Configuración de visualización	
Estado del dispositivo	21
Calibración del sensor	22
Fecha/hora	22
Sistemas auxiliares	23
Restaurar configuración de fábrica	23
Brillo	24
Capítulo 6: Gráfico de temperaturas	
Visualización del gráfico de temperaturas	25
Capítulo 7: Prueba de alarma de temperatura	
Comenzar una prueba	27
Durante una prueba	27
Después de una prueba	
Cancelar una prueba	

Capítulo 8: Control de acceso	29
Capítulo 9: Registros de información	
Registro de eventos	
Detalles del registro de eventos	
Registro de acceso	
Capítulo 10: Transferencia de datos	
Temperatura de descarga, registros de acceso y datos de eventos	
Carga de las actualizaciones del firmware	40
Capítulo 11: Transferencia de iconos	43
Iconos de la pantalla de bienvenida	43
Capítulo 12: Contactos	44
Información de contacto	44
Información de contacto de Haemonetics® Corporation	44
Información del sistema	45
Capítulo 13: Teclado alfanumérico	46
Teclado estadounidense/internacional	46
Teclado griego	47
Teclado ruso	47
Botones comunes	48
Capítulo 14: Cuidado y soporte	49
Cuidado de la pantalla del i.C <sup>3</sup>	49
Restaurar configuración de fábrica	
Calibre la pantalla del i.C <sup>3</sup>	49
Manuales de funcionamiento y mantenimiento y servicio	
Anexo A	50
Guía de referencia de iconos de i.C <sup>3</sup>	50
Anexo B	51
Guía de referencia de configuración de i.C³	51
Anexo C	53
Guía de referencia de comunicaciones de red	53

# Capítulo 1: Acerca de esta Guía del usuario

La Guía del usuario de i.C<sup>3</sup> proporciona información sobre el uso del i.C<sup>3</sup> con respecto a los Compartmental Access Refrigerators. Consulte el manual de funcionamiento del producto o de mantenimiento y servicio para obtener información general. Consulte el manual de mantenimiento y servicio para obtener información adicional sobre el equipo en que se instala el i.C<sup>3</sup>. Consulte la guía del usuario del software BloodTrack Courier<sup>®</sup> para obtener información respecto al uso del software y el BloodTrack Kiosk<sup>®</sup>.

# Referencias de modelo

El Compartmental Access System se convierte en un HaemoBank<sup>™</sup> una vez que se ha instalado el software BloodTrack Courier<sup>®</sup>. Se usan referencias dentro de este manual que denotan la unión de estas dos entidades.

# Copyright y marcas comerciales

Helmer<sup>®</sup>, i.Series<sup>®</sup> e i.C<sup>3</sup><sup>®</sup> son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Helmer, Inc. en los Estados Unidos de América. Copyright © 2015 Helmer, Inc. HaemoBank<sup>™</sup> es una marca comercial de Haemonetics. Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Helmer, Inc., hace negocios bajo el nombre de Helmer Scientific y Helmer.

# Seguridad

El usuario o el técnico que realiza el mantenimiento o servicio de los productos de Helmer Scientific debe (a) inspeccionar el producto para comprobar si presenta un desgaste y un daño anómalos, (b) elegir un procedimiento de reparación que no ponga en peligro su seguridad, la seguridad de los demás, el producto, o el funcionamiento seguro del producto, y (c) inspeccionar y probar el producto de forma íntegra para garantizar que el mantenimiento o servicio se hayan realizado adecuadamente.

#### Definiciones de seguridad

Las siguientes alertas de seguridad generales aparecen con todos los enunciados de seguridad de este manual. Lea y obedezca el enunciado de seguridad que acompaña al símbolo de alerta de seguridad.

PRECAUCIÓN La declaración de seguridad que sigue a este símbolo de alerta de seguridad pone de manifiesto una situación peligrosa que, de no evitarse, podría generar lesiones leves o moderadas.

AVISO La declaración de seguridad que sigue a este símbolo de alerta de seguridad pone de manifiesto una situación que, de no evitarse, podría generar un daño al producto o al inventario almacenado.

# Capítulo 2: Descripción general de i.C<sup>3</sup>

Para evitar lesiones, antes de usar este producto, consulte la Sección I, Parte 2 en el manual de funcionamiento asociado.

### Características

El i.C<sup>3</sup><sup>®</sup> consta de una interfaz de usuario intuitiva y una pantalla táctil basada en iconos. La pantalla táctil está contenida dentro del marco del instrumento, dado que son características adicionales.

#### Pantalla táctil

La interfaz al sistema i.C<sup>3</sup>.

#### Puerto USB

Conecte un dispositivo de memoria flash para descargar los datos de temperatura o cargar las actualizaciones del firmware. Confirme que el dispositivo de memoria flash esté libre de virus/software malicioso antes de su inserción.

#### Altavoz de audio

Proporciona una señal audible cuando se cumplen las condiciones de las alarmas. También proporciona una señal audible cuando se pulsan los iconos y botones de la pantalla.



Interfaz BloodTrack®

Consulte el Anexo C, Guía de referencia de comunicaciones de red.

# Utilización de la pantalla táctil

La pantalla táctil y las técnicas de pulsación convierten al i.C<sup>3</sup> en un sistema fácil de usar. Los iconos, indicadores de estado y botones de navegación permiten al usuario comprobar y responder a las condiciones y episodios del sistema i.C<sup>3</sup>.

Nota: cualquier toque en la pantalla se considera como un comando; no deje que nadie la toque accidentalmente.

#### Técnicas de pulsación

Pulsación de selección	Pulse una vez para seleccionar un elemento.
Pulsación	Para mover un elemento, mantenga pulsado para seleccionar el elemento y arrástrelo a la nueva ubicación.
de arrastre	Use un movimiento de pulsación de arrastre deliberado (sin levantar el dedo).
Pulsación de	Para desplazarse, deslice el dedo lentamente por la pantalla (horizontal o vertical). Deténgase antes de levantar
desplazamiento	el dedo. Para tener más control mientras se desplaza, mantenga el dedo en contacto con la pantalla.
Pulsación	Para acelerar, mantenga pulsado para seleccionar el elemento. Siga manteniendo pulsado el elemento para
mantenida	conseguir un desplazamiento acelerado.

#### Iconos, indicadores y botones

Para obtener una lista completa de todos los iconos e indicadores, consulte el "Anexo A, Guía de referencia de iconos" al final de este manual del usuario.

Los iconos de aplicaciones actúan como botones de navegación para la pantalla de aplicaciones asociada.

Los indicadores de estado alertan al usuario de un cambio de estado.

Los iconos de navegación devuelven la visualización a la pantalla anterior 🗲 o a la pantalla de bienvenida 📶.

### Arranque inicial

#### Pantalla de inicio

La pantalla de inicio se muestra cuando el i.C<sup>3</sup> está encendido. El i.C<sup>3</sup> tardará aproximadamente tres (3) minutos en arrancar.



#### Configuración del idioma

La pantalla de idioma se muestra una vez que el i.C<sup>3</sup> se haya encendido. Use la pantalla de idioma para seleccionar el idioma mostrado en el i.C<sup>3</sup>.

🖶 Helmer Language	2:59 pm 10/31/2013	
Language English		
	т	buch HOME to continue

Pulse el botón idioma. Se muestra la lista desplegable de idiomas.

Pulse el idioma que quiere que se muestre. El idioma seleccionado se muestra en el botón Idioma.

Consulte "Capítulo 5: Configuración, Configuración de visualización" para obtener detalles sobre el cambio de idioma del i.C<sup>3</sup> después del encendido.

Pulse el icono de **Inicio** para continuar hasta la pantalla de bienvenida.

Nota: el inglés es el idioma predeterminado.

# Capítulo 3: Pantalla de bienvenida

Nota: para silenciar temporalmente alarmas activas, pulse el icono silenciar en la esquina superior derecha de la pantalla.

**Nota:** después de dos (2) minutos sin interacción, se muestra el protector de pantalla (si está habilitado). Consulte "Capítulo 5: Configuración" para obtener detalles sobre la habilitación o deshabilitación del protector de pantalla.

# Diseño de la pantalla de bienvenida



#### Encabezado de información

Banda horizontal de color azul oscuro que cruza la parte superior de la pantalla de bienvenida. Se muestra en todas las pantallas del i.C<sup>3</sup>.

De izquierda a derecha, el encabezado de información incluye:

- Icono del registro de eventos
- Identificación de la pantalla
- Identificación de la unidad
- Fecha/hora
- Indicador de la batería (solo se muestra durante la pérdida de alimentación de CA)
- Icono de silenciar

### Zona de visualización

Ocupa la banda intermedia de la pantalla. Incluye indicadores y mensajes de información.

#### De izquierda a derecha, la zona de visualización incluye:

- Indicador de condición de alarma
- Mensaje de condición de alarma
- Visualización de la temperatura de la sonda primaria
- Visualización de la temperatura mínima/máxima (desde el último reinicio)
- Icono de reinicio
- Visualización de la temperatura de aire

#### Iconos de aplicaciones

Ubicados en la parte inferior de la pantalla. Incluye cinco (5) iconos de aplicaciones preestablecidos de fábrica.

#### De izquierda a derecha, los iconos de aplicaciones son:

- Aplicaciones de i.C<sup>3</sup> (APPS)
- Configuración
- Gráfico de temperaturas
- Prueba de alarma automática
- Registros de información

Nota: están disponibles aplicaciones adicionales en la pantalla de i.C<sup>3</sup> APPS.

### Iconos e indicadores de la pantalla de bienvenida



Pulse el icono del **registro de eventos** para navegar hasta la pantalla del registro de eventos para revisar los datos de eventos de alarma y puerta abierta.



Mire el indicador de **nuevo evento** (asterisco rojo) en la parte inferior derecha del icono del registro de eventos.



Pulse el icono **silenciar** para silenciar temporalmente el sonido de la alarma; pulse repetidamente para aumentar el temporizador de silenciar de forma incremental.

Pulse el icono de **reiniciar** para reiniciar la temperatura mínima y máxima mostrada, y el tiempo desde el último reinicio.

#### Reiniciar la temperatura Mín./Máx.

La temperatura Mín./Máx. muestra la temperatura mínima y máxima desde el último reinicio del sistema (evento de encendido) o reinicio iniciado manualmente.

Para reiniciar la temperatura Mín./Máx., pulse el icono de **reiniciar**. Se muestra el mensaje "¿Reiniciar la memoria de temperatura mínima/máxima?", con el tiempo (en horas y minutos) desde el último reinicio.

Pulse 🗹. El temporizador se reinicia a 000:00 (horas y minutos); la temperatura registrada mínima y máxima se borra; y la ventana de mensaje se cierra. La información del evento se guarda y ya no puede editarse.

Pulse 🕺 para cancelar la operación de reinicio.

**Nota:** una vez que el tiempo alcance la visualización máxima de 999 horas y 60 minutos, se mostrará el mensaje ">999:60", pero se seguirán registrando las temperaturas mínima y máxima.

# Capítulo 4: Aplicaciones de i.C<sup>3</sup> (APPS)



Se puede tener acceso a todas las aplicaciones de i.C<sup>3</sup> desde la pantalla de i.C<sup>3</sup> APPS.

**Nota:** la mayor parte de los iconos de pantalla de las aplicaciones son intercambiables con los que se encuentran en la pantalla de bienvenida.

> Consulte "Capítulo 11: Transferencia de iconos" para obtener detalles sobre la transferencia de iconos.



Utilización de las aplicaciones de i.C<sup>3</sup> (APPS)

Navegar hasta la pantalla de una aplicación: pulse el icono asociado a la aplicación.



#### Contactos

Vea la información de contacto de Helmer Scientific, Haemonetics Software Solutions y los números de revisión del firmware.



### Brillo

Ajuste el brillo de la pantalla del monitor entre tres (3) configuraciones de visualización.



#### Registros de información

Acceso a todas las aplicaciones de registro de datos disponibles.



#### Descargas

Descarga de los registros de información.



# Configuración de i.C<sup>3</sup>

Muestra la pantalla de configuración.



#### Transferencia de iconos

Especifique y reposicione los iconos de aplicaciones mostrados en la pantalla de bienvenida.



#### Gráfico de temperaturas

Visualización de los eventos de alarmas y los datos de temperatura de la sonda actuales e históricos.



#### Control de acceso

Se muestra el teclado de acceso a la puerta del refrigerador.



#### Prueba de alarma

Se inician las pruebas de alarma automáticas de las alarmas de temperatura alta y baja.



# Cargas

Se cargan las actualizaciones del firmware.

# Capítulo 5: Configuración



La pantalla de configuración se usa para configurar y seleccionar todas las configuraciones del sistema i.C<sup>3</sup>.

**Nota:** el sistema i.C<sup>3</sup> requiere hasta 30 segundos para guardar los cambios de configuración. No apague la alimentación hasta que hayan transcurrido 30 segundos.

Consulte el "Anexo B: Guía de referencia de configuración" para conocer la configuración predeterminada inicial (valor por defecto) y el rango de ajuste.

# Acceso a la pantalla de configuración

Una contraseña protege la configuración de i.C<sup>3</sup> de cambios no autorizados. La pantalla de configuración está protegida con una contraseña, salvo que se apague la protección de contraseña.

• Configuración predeterminada inicial = Encendido

Nota: Helmer recomienda que la protección de contraseña se mantenga encendida.

#### Protección de contraseña de la pantalla de configuración

- 1. Si la protección de contraseña está encendida: pulse el icono de configuración para que aparezca un teclado numérico. Introduzca la actual contraseña. Si se está accediendo al i.C<sup>3</sup> por primera vez, use la contraseña predeterminada (1234).
- 2. Si la protección de contraseña está apagada: pulse el icono de configuración para navegar directamente hasta la pantalla de configuración.



# Punto de referencia de temperatura



> Punto de referencia de temperatura

El punto de referencia de temperatura es el punto de referencia deseado del refrigerador para el producto almacenado. Para ajustar los parámetros de control, pulse (+ o –) en el cuadro de número adyacente hasta que se muestre el valor correcto.

### Configuración de alarmas



> Configuración de alarmas

Configuración de alarmas controla las condiciones y los intervalos para la activación y comunicación de alarmas.

El indicador de nuevo evento se muestra en el encabezado de información de la pantalla de bienvenida. Los mensajes de condición de alarma y las lecturas de temperatura se muestran en la zona de visualización de la pantalla de bienvenida.

**Nota:** la configuración de alarmas puede ajustarse con el i.C<sup>3</sup>. La configuración de alarmas en el software BloodTrack Courier anulará la configuración de alarmas introducida manualmente en el i.C<sup>3</sup>.

Alarm Settings 2014057	11:31 am 08/20/2015		Alarm Settings 2014057	11:32 am 08/20/2015		
	Setpoint	Time Delay	Air Probe Low Temp	Setpoint -5.0 °C	Time Delay	
Primary Probe High Temp	- 6.0 °C +	— 0 min 🕂	Compressor High Temp	- 50.0 °C +	- 0 min +	
Primary Probe Low Temp	<b>—</b> 2.0 °C <b>+</b>	— 0 min 🕂	Power Failure		- 0 min +	
Air Probe High Temp	- 15.0 °C +	- 0 min +	Probe Failure		- 0 min +	
Air Probe Low Temp	5.0 °C +	— 0 min 🕂	Door Open (Time)			
Compressor High Temp	<b>—</b> 50.0 °C <b>+</b>	- 0 min 🕂 🛃				<u>ک</u>

El punto de referencia es la temperatura a la que se activa la alarma de temperatura.

El retardo de tiempo es la duración de la condición de alarma antes de que se active la alarma.

# Alarmas configurables por el usuario

Consulte el "Anexo B: Configuración de alarmas" para conocer la configuración predeterminada inicial (valor por defecto) y el rango de ajuste.

#### Sonda primaria (Temperatura alta)

La visualización de la alarma muestra: "Temperatura alta de la sonda primaria"

• Se activa cuando la temperatura de la sonda primaria está por encima del punto de referencia de alarma alto

#### Sonda primaria (Temperatura baja)

La visualización de la alarma muestra: "Temperatura baja de la sonda primaria"

Se activa cuando la temperatura de la sonda primaria está por debajo del punto de referencia de alarma bajo

#### Sonda de aire (Temperatura alta)

La visualización de la alarma muestra: "Temperatura alta de la sonda de aire"

• Se activa cuando la temperatura de la sonda de aire está por encima del punto de referencia de alarma alto

#### Sonda de aire (Temperatura baja)

La visualización de la alarma muestra: *"Temperatura baja de la sonda de aire"* 

• Se activa cuando la temperatura de la sonda de aire está por debajo del punto de referencia de alarma bajo

#### Temperatura alta del compresor

La visualización de la alarma muestra: "Temperatura alta del compresor"

• Se activa cuando la temperatura de la sonda del compresor está por encima del punto de referencia de alarma alto

#### Fallo eléctrico

La visualización de la alarma muestra: "Fallo eléctrico"

• Se activa cuando la alimentación eléctrica del refrigerador se ha interrumpido; cuando el voltaje de línea supera la tolerancia máxima de voltaje del sistema eléctrico; o cuando el voltaje de línea cae por debajo de la tolerancia mínima de voltaje del sistema eléctrico.

#### Fallo de sonda

La visualización de la alarma muestra uno (o más) de los siguientes mensajes:

- "Fallo de la sonda del compresor"
- "Fallo de la sonda de aire"
- *"Fallo de la sonda de control"*
- "Fallo de la sonda primaria"
- Se activa cuando el sistema de control y monitoreo de i.C<sup>3</sup> ha perdido la comunicación con un sensor (o sensores) de temperatura.

#### Puerta abierta (Tiempo)

La visualización de la alarma muestra: "Puerta abierta"

• Se activa cuando la puerta se abre después de la duración especificada.

#### Alarmas no configurables

#### Mensajes de fallos de comunicación

La visualización de la alarma muestra: "Fallo de comunicación 1"

- La configuración no es ajustable
- Se activa si se ha perdido la comunicación entre el tablero de pantalla de i.C<sup>3</sup> y el tablero de control
- El refrigerador seguirá funcionando con la configuración guardada previamente
- La pantalla no mostrará cambios de temperatura ni condiciones de alarma
- El sistema i.C<sup>3</sup> seguirá restableciendo hasta que se restablezca la conexión
- Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Haemonetics. Consulte "Capítulo 12: Contactos" para conocer la información de contacto del Centro de atención al cliente de Haemonetics.

La visualización de la alarma muestra: "Fallo de comunicación 2"

- La configuración no es ajustable
- Se activa si los datos de configuración están corruptos o si el i.C<sup>3</sup> no puede acceder al archivo de configuración
- El refrigerador seguirá funcionando con la configuración guardada previamente
- Póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation. Consulte "Capítulo 12: Contactos" para conocer la información de contacto del Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.

La visualización de la alarma (en la pantalla de bienvenida) muestra: "Fallo de comunicación 3"

- La configuración no es ajustable
- Se activa si la base de datos está corrupta o si el i.C<sup>3</sup> no puede acceder a la base de datos
- La base de datos se archiva y se crea automáticamente una nueva base de datos
- El refrigerador seguirá funcionando con la configuración guardada previamente
- Póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation. Consulte "Capítulo 12: Contactos" para conocer la información de contacto del Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.

**Nota:** el indicador de la alarma "fallo de comunicación 3" aparece en la pantalla de bienvenida y el evento "fallo de comunicación" aparece en el registro de eventos hasta que se haya acusado recibo del evento.

#### Fallo de alarma audible



El fallo de alarma audible se indica con el icono silenciar con una X en un círculo rojo. Si se produce un fallo de alarma audible, no se escuchará ninguna alarma. Sin embargo, las alarmas visuales y remotas seguirán funcionando normalmente. Si se produce esta condición, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.

### Usuarios y contraseñas

().C <sup>3</sup>	Usuarios y contraseñas	
Users and Passy BETA 2	words 3:29 pm 10/31/2013	
Password Protection		
Change Password		
Access Setup		
		🛃 🛃

#### Protección de contraseña

Encendido o apagado de la protección de contraseña: alterne con el botón protección de contraseña.

• Configuración predeterminada inicial = Encendido

Nota: Helmer recomienda que la protección de contraseña se mantenga encendida.

Cambiar contraseña del administrador

La contraseña del administrador se usa para acceder a la pantalla de configuración cuando la protección de contraseña está habilitada. Pulse el botón **cambiar contraseña**. *Se muestra el teclado numérico de cambiar contraseña*.

• Configuración predeterminada inicial = 1234



Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos. Pulse 🗹. Se muestra "Introducir de nuevo".

Si se introduce una contraseña inválida o una contraseña que ya está en uso, se muestra el mensaje "Contraseña inválida. Vuelva a escribirla"

Cuando se indique, vuelva a introducir la contraseña. Pulse Mel. Se cambia la contraseña y se cierra el teclado numérico de cambiar contraseña.

Si las contraseñas no coinciden, se muestra el mensaje "Las entradas no coinciden. Vuelva a intentarlo" Para cancelar el funcionamiento de cambiar contraseña, pulse 🔀.

#### Configurar cuentas de control de acceso (Configuración de acceso)

Consulte "Capítulo 8: Control de acceso" para obtener detalles sobre la configuración de las cuentas de usuario de control de acceso individuales.

# Configuración de sonidos



### Sonidos (Encendido/Apagado)

Habilita/deshabilita todos los sonidos excluidas las alarmas: alterne con el botón sonidos.

#### Volumen de alarma

Ajuste del volumen de alarma: toque el cuadro de número volumen de alarma para ajustar el volumen.

#### Tono de alarma

Ajuste del tono de alarma: toque el cuadro de número tono de alarma para seleccionar el tono.

Tonos de alarma de muestra: toque el botón prueba para probar los tonos de alarma.

# Configuración de visualización



#### > Configuración de visualización

Desde esta pantalla, puede cambiarse o encenderse o apagarse la configuración de visualización individual. Consulte el "Anexo B: Guía de referencia de configuración" para obtener una lista de todos los valores predeterminados.



#### Idioma

**Cambio de idioma:** pulse el botón **idioma** y se muestra una lista desplegable. Pulse para seleccionar un nuevo idioma. *El idioma seleccionado se muestra en el botón.* 

• Configuración predeterminada inicial = Inglés

#### Formato de fecha

Ajuste del formato de fecha: alterne con el botón Formato de fecha (seleccione MM/DD/AA o DD/MM/AA).

#### Formato de hora

Ajuste del formato de hora: alterne con el botón Formato de hora (seleccione 12 horas o 24 horas).

#### Unidades de temperatura

Seleccione las unidades de temperatura: alterne con el botón unidades de temperatura para seleccionar Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

**Nota:** si las unidades de temperatura cambiaron, deben verificarse los puntos de referencia de temperatura y la configuración de alarmas del i.C<sup>3</sup>.

**Nota:** cuando se cambian las unidades de temperatura, el gráfico de temperaturas de i.C<sup>3</sup> puede tardar hasta un minuto en actualizarse.

#### Protectores de pantalla

La pantalla de bienvenida está equipada con un protector de pantalla. El protector de pantalla se muestra automáticamente después de dos (2) minutos de inactividad en la pantalla de bienvenida.

Volver a la pantalla de bienvenida: pulse en cualquier parte del protector de pantalla.

**Nota:** la inactividad de dos (2) minutos de duración en cualquier pantalla de i.C<sup>3</sup> genera la vuelta automática a la pantalla de bienvenida.

#### Protector de pantalla HaemoBank<sup>™</sup>



El protector de pantalla HaemoBank™ puede encenderse o apagarse.

Encienda o apague el protector de pantalla HaemoBank™: alterne con el botón alternar el protector de pantalla.

**Nota:** si la configuración del protector de pantalla del gráfico de temperaturas está ajustada en apagado, el botón Alternar el protector de pantalla está inactivo.

• Configuración predeterminada inicial = Encendido

Protector de pantalla del gráfico de temperaturas



Encienda o apague el protector de pantalla: alterne con el botón protector de pantalla del gráfico de temperaturas.

• Configuración predeterminada inicial = Apagado

#### Visualización de la temperatura de la sonda de aire

La visualización de la temperatura de la sonda de aire en la pantalla de bienvenida se puede encender o apagar.

Encienda o apague la visualización de la temperatura de la sonda de aire: alterne con el botón ENCENDIDO/APAGADO para seleccionar el encendido o apagado.

#### Alarmas de temperatura de la sonda de aire

La alarma de temperatura de la sonda de aire se puede encender o apagar.

Encienda o apague la alarma de temperatura de la sonda de aire: alterne con el botón ENCENDIDO/APAGADO para seleccionar el encendido o apagado.

**Nota:** si la visualización de la temperatura de la sonda de aire está ajustada en apagado, el botón "Alarmas de la temperatura de la sonda de aire" está inactivo.

#### Identificación de la unidad

La identificación de la unidad es un identificador exclusivo del equipo.

Ajuste o cambie la identificación de la unidad: pulse el botón identificación de la unidad. Se muestra el teclado alfanumérico.

Escriba un máximo de 10 caracteres alfanuméricos en el teclado. A medida que se introducen los caracteres, aparecen en la parte superior de la pantalla.

> Consulte "Capítulo 13: Teclado alfanumérico" para obtener detalles sobre la utilización del teclado.

Pulse *para guardar lo introducido y volver a la pantalla de configuración. La nueva identificación de la unidad se muestra en el botón y en todas las pantallas.* 

#### Visualización de la temperatura Mín./Máx.

La visualización de la temperatura mínima y máxima en la pantalla de bienvenida y en el protector de pantalla del gráfico de temperaturas se puede encender o apagar.

Encienda o apague la visualización de la temperatura Mín./Máx.: alterne con el botón visualización Mín./Máx.

# Estado del dispositivo



> Estado del dispositivo

Device Status 2014057	11:36 08/20//	am 2015		Device Status 2014057	11:37 08/20/	7 am 2015	
	Current Reading		Current Status	IRACS User#1/Elec#1 Temp	2.4* C	BA_BBB Temp	27.0
Primary Probe RTD-5	4.1° C	Condensing Unit State	ON	IRACS User#2/Elec#2 Temp	2.2° C	BA_BBB Voltage (D.C.)	23.
Secondary Probe BTD-2	0.9" C	Cooling Unit Fan	ON	IRACS User#3/Elec#3 Temp	2.2° C		
Control Double DTD 4	0.5 0	Deer Leek		IRACS User#4/Elec#4 Temp	1.8° C		
Control Probe RTD-4	4.0° C	DOOF LOCK	ACTIVE	IRACS User#5/Elec#5 Temp	1.7° C		
Compressor Probe RTD-1	34.9° C	Mains Voltage (A.C.)	230 V	IRACS N/A Temp	* C		
Spare Probe RTD-3	0.1* C	CP Battery Voltage (D.C.)	12.8 V	IRACS N/A Temp	* C		
-				IRACS N/A Temp	* C		
Refresh				IRACS N/A Temp	* C		
			٢				

El estado del dispositivo se divide en dos secciones. La sección superior registra el estado actual de los componentes del refrigerador y la sección inferior permite ver el estado del Compartmental Access System. Al seleccionar el botón **actualizar**, las lecturas de temperatura de los tableros IRACS y el BA\_BBB, además de la lectura del voltaje del BA\_BBB, se actualizarán.

#### Componentes del refrigerador:

Sondas: muestra la temperatura real teniendo en cuenta la compensación en la lectura.

Unidad de condensación: estado encendido/apagado de la unidad de condensación del refrigerador.

- Encendido = unidad de condensación en funcionamiento
- Apagado = unidad de condensación no en funcionamiento

Ventilador de la unidad de enfriamiento: estado encendido/apagado del ventilador de la unidad de enfriamiento.

- Encendido = el ventilador de la unidad de enfriamiento está encendido
- Apagado = el ventilador de la unidad de enfriamiento está apagado

Cerradura de la puerta: estado activo/inactivo de la cerradura de la puerta del refrigerador.

- Activo = la cerradura de la puerta del refrigerador está cerrada
- Inactivo = la cerradura de la puerta del refrigerador está abierta

Voltaje de red: el nivel de voltaje calculado que representa el voltaje de CA suministrado al refrigerador.

Voltaje de la batería: el nivel de voltaje calculado que representa el voltaje de CC de la batería de reserva del sistema.

#### Componentes del Compartmental Access System:

**IRACS:** la temperatura de cada tablero IRACS (Independent Row Access Control and Sensor) se muestra de forma individual.

**BA\_BBB:** tablero de circuito impreso de control (pcb) del Compartmental Access.

- Temperatura = muestra la temperatura del tablero de control del BA\_BBB.
- Voltaje = nivel de voltaje calculado que representa el voltaje de CC leído en el tablero de control del BA\_BBB.

# Calibración del sensor



> Calibración del sensor

La calibración del sensor permite ver las compensaciones de temperatura. El valor de compensación se calibra de fábrica, de modo que la lectura de temperatura vigente (más la compensación) coincida con la temperatura real, tal como la mida un termómetro independiente.

Sensor Ca 2014057	alibration	11:34 am 08/20/2015			Sensor Calibration 2014057	11:35 am 08/20/2015		
Caution: Changing c	alibration settings may ha	ve a negative effect o	n the operation (or performance) of this unit.	Caution:	Changing calibration settings may	have a negative effect of	on the operation (or performance)	of this unit.
	Sensor Reference	Current Reading (+Offset)	Offset		Sensor Reference	Current Reading (+Offset)	Offset	
Primary Probe	RTD-5	4.1* C	— 0.2°C 🕂	Air Probe	RTD-2	1.2* C	- 00.0 +	
Air Probe	RTD-2	1.5* C	- 0.010	Control Probe	e RTD-4	4.1° C	- 4.7 °C +	
Control Probe	RTD-4	4.4* C		Compressor	Probe RTD-1	34.3° C	- 0.0 °C +	
Compressor Probe	RTD-1	33.9° C	<u> </u>	Spare Probe	RTD-3	0.1° C	<b>—</b> 0.0 °C <b>+</b>	۲

AVISO Los valores de compensación se ajustan de fábrica. Los valores de compensación no deben cambiarse salvo que lo indigue el Servicio de atención al cliente de Haemonetics.

### Fecha/hora



**Nota:** la fecha y la hora pueden ajustarse con el i.C<sup>3</sup>, sin embargo el i.C<sup>3</sup> consulta al software BloodTrack Courier una vez cada hora para obtener la fecha y la hora vigentes. La fecha y la hora obtenidas del software BloodTrack Courier anularán la configuración de fecha u hora introducida manualmente en el i.C<sup>3</sup>.



#### Ajuste de la fecha

Ajuste del día: pulse el cuadro de número día hasta que se muestre el día correcto.

Ajuste el mes: pulse el cuadro de número mes hasta que se muestre el mes correcto.

Ajuste el año: pulse el cuadro de número año hasta que se muestre el año correcto.

#### Ajuste de la hora

Ajuste la hora: pulse el cuadro de número hora hasta que se muestre la hora correcta (para el formato de 12 horas, seleccione AM o PM).

Ajuste los minutos: pulse el cuadro de número ajuste de minutos hasta que se muestren los minutos correctos.

Ajuste el formato AM/PM: alterne con el botón AM/PM para seleccionar AM o PM.

Nota: el botón AM/PM está activo si se ha seleccionado el formato de hora de 12 horas.

#### **Guardar cambios**

Pulse ど. Se muestra el mensaje "¿Guardar?".

Pulse 🗹. Se guarda el cambio de fecha/hora. Pulse Ӂ para cancelar los cambios de fecha/hora.

Nota: se introduce un evento (Cambio de fecha/hora) en el registro de eventos cuando se cambia la fecha o la hora.

**Nota:** si se cambia la fecha o la hora, aparecerá una línea negra vertical discontinua en el gráfico de temperaturas, correspondiente a la fecha y la hora en que se realizó el cambio.

#### Sistemas auxiliares

(I.C.) APPS > Sistemas auxiliares

Los sistemas auxiliares permiten que los puertos de comunicación se enciendan o apaguen. **Puerto USB:** 

• Encender o apagar el puerto USB: alterne con el botón ENCENDIDO/APAGADO para seleccionar el encendido o apagado.

Puerto RS232 (El puerto RS232 es opcional y solo es visible si está habilitado de fábrica.):

• Encender o apagar el puerto RS232: alterne con el botón ENCENDIDO/APAGADO para seleccionar el encendido o apagado.

# Restaurar configuración de fábrica



> Restaurar configuración de fábrica

**Restaurar toda la configuración de fábrica inicial:** pulse el botón **Restaurar configuración de fábrica**. Se muestra el mensaje "¿Restaurar configuración de fábrica?".

Pulse 🗹 para restaurar la configuración de fábrica. Pulse 🕺 para cancelar la restauración de la configuración de fábrica.



Después de restaurar la configuración de fábrica, verifique que los ajustes sean aceptables para las condiciones de funcionamiento deseadas. Cambie la configuración según sea necesario.

# Brillo



La retroiluminación del monitor i.C<sup>3</sup> tiene tres (3) configuraciones.

Seleccione una configuración de brillo diferente: pulse cualquier botón.

# Capítulo 6: Gráfico de temperaturas

La pantalla de gráfico de temperaturas muestra los eventos de temperatura y los datos de temperatura de la sonda primaria, tanto actuales como históricos.

	Temperature C	Graph	1:33 pm 02/27/2014			
Graph 1	Day 7 Day					
Mar 3	Mar 4	Mar 5	Mar 6	Mar 7	Mar 8	Mar 9
	6.0°C		6.0°C		6.0°C	
and the standard stands	an a	un Valam Bannon Jola	, de page de edjeu jelje kan de b	glivddar) (gryngryddydaio	ingen in faille geneten in faither de	hing the bar of the second
	2.0°C		2.0°C		2.0°C	
						<u>*</u>

# Visualización del gráfico de temperaturas

Seleccione el período de tiempo de 1 día o 7 días: alterne con el botón período de tiempo del gráfico.

Nota: para ver todas las características del gráfico (incluida la condición de alarma), seleccione el período de tiempo de 1 día.

Nota: la vista predeterminada del gráfico es el período de tiempo de 7 días.

Visualización de datos de eventos detallados: pulse el icono condición de alarma para navegar hasta la pantalla de registro de eventos. Pulse el evento para ver datos detallados del evento.

- La línea superior, en blanco continuo, representa el límite de la alarma de temperatura alta de la sonda primaria
- La línea inferior, en blanco continuo, representa el límite de la alarma de temperatura baja de la sonda primaria
- La línea del gráfico aparece en verde cuando está dentro del rango y en rojo cuando está fuera del rango
- Aparece una línea negra vertical discontinua en el gráfico cuando se produce un cambio en la fecha o la hora, como cuando se vuelve a la hora estándar desde la hora de verano.
- Aparece una línea blanca vertical discontinua en el gráfico cuando se produce un cambio en el límite de alarma alta o el límite de alarma baja.
- Aparece una línea gris vertical discontinua en el gráfico cuando se enciende/apaga el refrigerador.

### Visible con el período de tiempo de 1 día

#### Datos del evento

**Tiempo de puerta abierta:** tiempo total (en minutos) que la puerta de la unidad se dejó abierta durante el período de tiempo seleccionado.

Aperturas de la puerta: número total de veces que la puerta de la unidad se abrió durante el período de tiempo seleccionado.

Total de eventos: número total de eventos registrados que se produjeron durante el período de tiempo seleccionado.

Visualización gráfica de la condición de alarma

Los eventos de condición de alarma se muestran en el gráfico mediante un pequeño icono de condición de alarma cuando se ha activado una alarma. Los datos y los eventos se muestran en segmentos de 4 horas.

Visualización de datos de eventos detallados: pulse el icono condición de alarma para navegar hasta la pantalla de registro de eventos. Pulse el evento para ver datos detallados del evento.

Visualización gráfica de la prueba de alarma

Las pruebas de alarma se muestran en el gráfico mediante un pequeño icono de prueba de alarma.

Visualizar los datos de las pruebas de alarma: pulse el icono prueba de alarma para navegar hasta la pantalla de registro de eventos. Pulse el evento para ver datos detallados del evento.

Fecha

La fecha y el día se muestran debajo del punto de datos de 12:00 a.m. en el gráfico de temperaturas.

# Capítulo 7: Prueba de alarma de temperatura

Se inicia una prueba de alarma automática de las alarmas de temperatura alta y baja de la sonda primaria. La unidad usa un dispositivo Peltier incorporado para calentar o enfriar la sonda sin afectar a la temperatura de la cámara. El proceso lleva menos de cinco (5) minutos.



Nota: pulse el icono de cancelar prueba en cualquier momento para abortar la prueba de alarma.

# Comenzar una prueba

Pulse el icono de **prueba de alarma alta** o **prueba de alarma baja** para comenzar la prueba de alarma. *El icono de la prueba seleccionada comienza a parpadear.* 

# Durante una prueba

- La temperatura se muestra en la Visualización de la temperatura en el lado izquierdo de la pantalla.
- A medida que la temperatura entra en condiciones de alarma, la lectura de temperatura se pone de color rojo.

#### Prueba de alarma alta

- Si se toca el icono de prueba de alarma alta, se muestra el mensaje *"Calentando la sonda de prueba Peltier"* en el área de estado de la prueba. El icono de prueba de alarma alta palpitará y el icono de prueba de alarma baja estará inactivo.
- Si la visualización de la temperatura supera el punto de referencia de la alarma de temperatura alta de la sonda primaria en un plazo de 10 minutos (± 20 segundos), se muestra el mensaje *"iPrueba de alarma alta superada!"* en al área de estado de la prueba.
- Si la visualización de la temperatura no supera el punto de referencia de temperatura de la alarma alta de la sonda primaria en un plazo de 10 minutos (± 20 segundos), se muestra el mensaje "Prueba de alarma alta fallida debido a que tardó demasiado tiempo y apagado por seguridad" en el área de estado de la prueba.
- Cuando la prueba termine (o si la prueba ha fallado), el icono de la prueba de alarma alta y el de la prueba de alarma baja volverán a su estado normal.

Prueba de alarma baja

- Si se toca el icono de prueba de alarma baja, se muestra el mensaje *"Enfriando la sonda de prueba Peltier"* en el área de estado de la prueba. El icono de prueba de alarma baja palpitará y el icono de prueba de alarma alta estará inactivo.
- Si la visualización de la temperatura supera el punto de referencia de la alarma de temperatura baja de la sonda primaria en un plazo de 10 minutos (± 20 segundos), se muestra el mensaje *"iPrueba de alarma baja superada!"* en al área de estado de la prueba.
- Si la visualización de la temperatura no supera el punto de referencia de temperatura de la alarma baja de la sonda primaria en un plazo de 10 minutos (± 20 segundos), se muestra el mensaje "Prueba de alarma baja fallida debido a que tardó demasiado tiempo y apagado por seguridad" en el área de estado de la prueba.
- Cuando la prueba termine (o si la prueba ha fallado), el icono de la prueba de alarma alta y el de la prueba de alarma baja volverán a su estado normal.

# Después de una prueba

- Los datos de eventos de la prueba de alarma se registran y resalta en azul en el registro de eventos.
- En el momento de la prueba de alarma, se muestra el icono de la prueba de alarma en el gráfico de temperaturas, para mostrar que el cambio en la temperatura fue motivado por la prueba.

### Cancelar una prueba

Pulse el icono de **cancelar prueba** para finalizar la prueba de alarma. *Se muestra "Prueba interrumpida"* en al área de estado de la prueba.

• El icono de la prueba de alarma alta y el icono de la prueba de alarma baja vuelven a su estado normal.

# Capítulo 8: Control de acceso

El control de acceso electrónico integrado limita el acceso del usuario, proporcionando un almacenamiento seguro. Debe introducirse a través de la pantalla de control de acceso de i.C<sup>3</sup> un número de identificación personal (PIN) válido asociado con un perfil del usuario, para desbloquear la puerta y tener acceso al refrigerador.

**Nota**: hay un interruptor de la batería en el equipo de Helmer. El interruptor desconecta la alimentación de la cerradura magnética, la electrónica de acceso compartimental y el sistema de monitoreo de la temperatura, permitiendo a los usuarios tener acceso de emergencia a los contenidos del armario durante un fallo eléctrico de CA.

Consulte el manual de funcionamiento del producto para obtener instrucciones detalladas sobre la utilización de la cerradura de control de acceso bajo condiciones normales y durante un fallo de alimentación de CA.



#### Pantalla de control de acceso

#### Utilización del control de acceso



Las condiciones de alarma y temperatura se muestran en el lado izquierdo del teclado. Cuando la pantalla se muestre por primera vez, se muestra el indicador de candado cerrado. Se muestra "Introduzca PIN" encima del indicador bloqueado.

Introducción del PIN: use el teclado. A medida que se introduce cada número, aparece un asterisco.

Cuando se introduce correctamente el PIN de cuatro dígitos, el icono cambiará a una posición desbloqueada, se escuchará un clic audible y la puerta del refrigerador se abrirá.

Si se introduce un PIN incorrecto, aparece el mensaje "Acceso denegado".

#### Registro de acceso

Se guarda un registro de cada evento de acceso autentificado por el usuario en el registro de acceso.

Consulte "Capítulo 9: Registros de información, Registro de acceso" para obtener detalles sobre la visualización del registro de acceso.

### Introducción de configuración de control de acceso



La configuración de control de acceso puede conseguirse de dos formas. Se necesita el PIN de supervisor para configurar el control de acceso.

**Nota:** en caso de que el propietario del PIN de supervisor no esté disponible, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation para restablecer el PIN de supervisor.

	Access Log BETA 2		3:56 p 10/31/2	pm 013		Users and Passwords BETA 2 3:29 pm 10/31/2013
User	Date		_		Access	Password Protection
SMITH	10/31/20	1 2		Enter Supervisor	Setup	
JONES	10/31/20			PIN		Change Password
LARRY	10/31/20					
Denied	10/31/20	4 5	6	-		Access Setup
	6					
		7 8	9			
				X		
		0	*			
					<u></u>	🖆 🖆

Introducción de configuración de control de acceso

- 1. Pulse el botón **registro de acceso** en la pantalla de registro de información, seguido por el botón configuración de acceso o pulse el botón **configuración de acceso** en la pantalla de usuarios y contraseñas. *Se muestra el teclado numérico.*
- 2. Introduzca el PIN de supervisor de fábrica y a continuación pulse el botón Intro. El teclado numérico se cierra y se muestra la pantalla de configuración de control de acceso.
- PIN inicial del supervisor de fábrica = 5625

**Nota:** el PIN de supervisor no otorga acceso al refrigerador. Se debe configurar al menos una identificación de usuario para obtener acceso al refrigerador.

**Nota:** el PIN de supervisor debe cambiarse para evitar la configuración no autorizada de la identificación de usuario. El PIN de supervisor no puede borrarse.

#### Configuración de control de acceso

La pantalla de configuración de control de acceso permite la gestión de múltiples perfiles de usuario. Pueden configurarse hasta 100 perfiles de usuario.

Access Control Setup BETA 2	3:57 pm 10/31/2013	
User ID	∠ PIN	Add
JONES	2222	User
LARRY	3333	Delete
SMITH	1111	Edit PIN
		<b>E</b>

#### Elementos de la tabla

- Identificación de usuario
- PIN

Nota: el i.C<sup>3</sup> incluye un perfil de supervisor. El perfil de supervisor no otorga acceso al refrigerador.

#### Añada un perfil del usuario

- 1. Pulse el botón añadir usuario. Se muestra el teclado alfanumérico.
- > Consulte "Capítulo 12: Teclado alfanumérico" para obtener detalles sobre la utilización del teclado.
- 2. Introduzca la identificación de usuario del nuevo perfil del usuario.
- 3. Pulse ど para almacenar la identificación de usuario. Se muestra el teclado alfanumérico.
- 4. Introduzca el PIN (cuatro dígitos) del nuevo perfil del usuario.
- 5. Pulse 🗹 para almacenar el PIN. La identificación y el PIN de usuario del nuevo perfil del usuario se muestran en la tabla.

#### Eliminar un perfil del usuario

- 1. Pulse la fila de datos del perfil del usuario a eliminar. La fila de datos se resalta en azul.
- 2. Pulse el botón eliminar usuario. Se muestra el mensaje "¿Eliminar usuario?".
- 3. Pulse 🖉 para eliminar el perfil del usuario. La identificación y el PIN del usuario se eliminan de la tabla. Pulse 🖄 para cancelar la eliminación del perfil del usuario.

#### Editar un perfil del usuario

- 1. Pulse la fila de datos del perfil del usuario a editar. La fila de datos se resalta en azul.
- 2. Pulse el botón editar PIN. Se muestra el teclado numérico.
- 3. Introduzca un nuevo PIN (4 dígitos) al perfil del usuario pulsando V. El teclado numérico se cierra y se muestra en la tabla en nuevo PIN. Pulse para cancelar la edición del PIN. El teclado numérico se cierra sin cambiar el PIN en la tabla.

**Nota:** solo puede editarse el PIN al editar un perfil del usuario; no puede editarse una identificación de usuario individual. Para cambiar una identificación de usuario, elimine la identificación de usuario y a continuación cree unos nuevos PIN e identificación de usuario.

# Capítulo 9: Registros de información



Se accede a todos los registros de información disponibles desde la pantalla de registros de información.



### Registro de eventos



El registro de eventos muestra un resumen de la información de los eventos de alarmas. Pueden verse un máximo de 100 eventos (los más recientes) en la pantalla de registro de eventos.

Consulte "Capítulo 10: Transferencia de datos, temperatura de descarga, acceso y datos de eventos" para obtener detalles sobre la descarga de datos de eventos.

	Event Log BETA 2		3:50 10/31/		1		
			Door Openin	gs To	oday 0	Yester	day 0
Event	Start Date	Start Time	Start Temp	End Time	End Temp	Action	
Power-Up	10/31/2013	11:41 am	5.0°C	11:41 am	5.0°C	~	
Power-Up	10/31/2013	10:59 am	5.0°C	10:59 am	5.0°C	× -	
Sensor Fail	10/31/2013	2:59 pm	5.0°C	11:02 am	5.0°C		
Hi Temp	10/31/2013	2:59 pm	5.0°C	11:02 am	5.0°C		
Door Open	10/31/2013	2:59 pm	5.0°C	11:02 am	5.0°C		
						4	

#### Visualización del registro de eventos

Para desplazarse por el registro: pulse las flechas bidireccionales.

Para navegar hasta la pantalla de detalles de eventos: pulse el evento.

#### Formateado del registro de eventos

- Texto en negrita: no se ha visto todavía
- Texto normal: visto
- Texto atenuado: descargado
- Fila de datos sombreada en azul: prueba de alarma alta o baja
- Marca de verificación verde: acuse de recibo del evento en la pantalla de detalles de eventos

#### Elementos de la tabla

- Evento: tipo de evento que se produjo
- Fecha de inicio: fecha en que comenzó
- Hora de inicio: hora en que comenzó la condición del evento
- Temperatura de inicio: temperatura al inicio del evento de alarma
- Hora de fin: hora en que finalizó la condición del evento
- Temperatura de fin: temperatura al final del evento de alarma
- Acción: indicador de acción correctiva registrada

**Nota:** las filas de datos de la tabla de eventos pueden ordenarse de forma ascendente o descendente, tocando los encabezados de la columna.

#### Mensajes de eventos

Los mensajes de eventos se muestran en la columna de eventos de la pantalla de registro de eventos.

**Nota:** los nombres de eventos pueden acortarse cuando aparecen en la pantalla de bienvenida y la pantalla de registro de eventos. Los nombres de eventos completos se muestran en la pantalla de detalles del registro de eventos.

Evento	Mostrado como
Fallo de comunicación (Fallo de comunicación del tablero)	Fallo de comunicación
Fallo de comunicación (Fallo de integridad de los datos)	Fallo de comunicación
Fallo de comunicación (Fallo de lectura del archivo)	Fallo de comunicación
Cambio de fecha/hora	Fecha/hora
Puerta abierta	Puerta abierta
Temperatura alta de la sonda primaria	Temperatura alta
Temperatura baja de la sonda primaria	Temperatura baja
Temperatura alta de la sonda de aire	Temperatura alta del aire
Temperatura baja de la sonda de aire	Temperatura baja del aire
Voltaje de la batería bajo	Batería baja
Sin batería	Sin batería
Fallo eléctrico	Fallo eléctrico
Encendido	Encendido
Temperatura alta del compresor	Temperatura del compresor
Fallo del sensor (Sonda primaria)	Fallo del sensor
Fallo del sensor (Sonda de aire)	Fallo del sensor
Fallo del sensor (Sonda de control)	Fallo del sensor
Fallo del sensor (Sonda del compresor)	Fallo del sensor

# Detalles del registro de eventos



Los detalles del registro de eventos muestran información sobre la temperatura de la sonda primaria, la sonda de aire y la sonda del compresor a partir de eventos de alarma. Puede acusarse recibo de la causa de un evento de alarma y la acción correctiva adoptada.

	08/20/2015		
Start Date: End Date:	08/13/2015 08/13/2015	Start Time: End Time:	8:47 am 10:08 am
Start Temp	End Temp	Max Temp	Min Temp
4.1°C	4.1°C	4.1°C	4.1°C
2.1°C	2.0°C	6.6°C	0.3°C
25.0°C	25.6°C	36.7°C	24.7°C
n Taken	Signatu	re	
	25.0°C 1 Taken	25.0°C 25.6°C	25.0°C 25.6°C 36.7°C

#### Ver detalles de eventos

- Tipo de evento
- Fecha/hora de inicio del evento
- Fecha/hora de fin del evento
- Temperaturas máxima/mínima, de inicio/fin de la sonda primaria
- Temperaturas máxima/mínima, de inicio/fin de la sonda de aire
- Temperaturas máxima/mínima, de inicio/fin de la sonda del compresor

**Nota:** si la configuración de la visualización de la temperatura del aire se ajusta en Apagado (en la pantalla de configuración de la visualización), la lectura de temperatura de la sonda de aire no se mostrará en la pantalla de detalles del registro de eventos.

Nota: si una sonda ha fallado, se mostrará un código en lugar de la lectura de temperatura de la sonda fallida.

Sonda fallida	Código
Sonda primaria	908
Sonda de aire	902
Sonda de la unidad de condensación	901

#### Tipos de evento

- "Fallo de comunicación: error de comunicación del tablero"
- "Fallo de comunicación: error de integridad de los datos"
- "Fallo de comunicación: error de lectura del archivo"
- "Cambio de fecha/hora"
- "Puerta abierta"
- "Temperatura de la sonda de aire alta"
- "Temperatura de la sonda primaria alta"
- "Temperatura de la sonda de aire baja"
- "Temperatura de la sonda primaria baja"
- *"Batería baja"*
- "Sin batería"
- *"Fallo eléctrico: sin CA"*
- "Encendido"
- *"Compresor a lo largo del tiempo"*
- "Fallo del sensor: sonda primaria"
- "Fallo del sensor: sonda de aire"
- "Fallo del sensor: sonda de control"
- "Fallo del sensor: sonda del compresor"

#### Acuse de recibo de eventos

Utilice los botones Acuse de recibo de eventos para seleccionar la causa de un evento de alarma y la acción correctiva adoptada.

#### Para acusar recibo de un evento:

- 1. Pulse el botón causa de evento. Se muestra la lista desplegable de causas de evento.
- 2. Pulse la causa del evento de alarma. Las causas disponibles son:
  - Inventario
  - Prueba de alarma
  - Otra

Nota: si se pulsa Otra, se muestra el teclado alfanumérico. Introduzca la causa de la condición de alarma (40 caracteres máximo).

- 3. Pulse el botón acción tomada. Se muestra la lista del menú desplegable de acciones tomadas.
- 4. Pulse la acción tomada para corregir el evento de alarma. Las acciones disponibles son:
  - Contenido eliminado
  - Prueba completada
  - Otra

Nota: si se pulsa Contenido eliminado o Prueba completada, el menú desplegable se cierra y la selección se muestra en el botón.

Nota: si se pulsa Otra, se muestra el teclado alfanumérico. Introduzca la acción tomada (40 caracteres como máximo).

- 5. Pulse el botón firma. Se muestra el teclado alfanumérico.
- 6. Introduzca el nombre del usuario o las iniciales del usuario.

- 7. Pulse el icono guardar. Se muestra el mensaje "¿Guardar?".
  - Pulse . Se muestra una marca de verificación verde en la fila del evento en la pantalla de registro de eventos. Se añade automáticamente la fecha y la hora del acuse de recibo del evento al botón de Firma. La información del evento se guarda y ya no puede editarse.
  - Pulse 🔀 para cancelar la operación de guardado. Se cierra el teclado alfanumérico.

Nota: deben completarse los tres (3) campos para que los datos se guarden. Si se pulsan los iconos de inicio o atrás antes de tocar el icono de guardar, no se guardará ninguna información.

> Consulte "Capítulo 13: Teclado alfanumérico" para obtener detalles sobre la utilización del teclado.

#### Registro de acceso



La pantalla registro de acceso contiene un registro de cada evento de acceso autentificado por el usuario. Pueden verse un máximo de los 100 eventos más recientes en la pantalla de registro de acceso.

> Consulte "Capítulo 8: Control de acceso" para obtener detalles sobre la utilización del control de acceso.

El registro de acceso muestra información de las entradas en la cámara de acceso controlado.

	Access Log BETA 2		3:54 pm 10/31/2013		
User	Date 🛆	Time	Duration	Method	Access
SMITH	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN	Setup
JONES	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN	
LARRY	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN	
Denied	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN	
					🛃 🚮

Para desplazarse por el registro: pulse y mantenga pulsadas las flechas bidireccionales.

Elementos de datos del registro de acceso

- Usuario: nombre del usuario, denegado o BA\_Anular
- Fecha: fecha de acceso
- Hora: hora de acceso
- Duración: tiempo que la puerta permaneció abierta
- Método: cómo se accedió a la unidad (PIN o remoto)

**Nota:** el nombre de usuario "BA\_Anular" indica que se accedió al refrigerador usando el BloodTrack Courier Kiosk (Quiosco de BloodTrack Courier).

**Nota:** si se accedió al refrigerador usando el BloodTrack Courier Kiosk (Quiosco de BloodTrack Courier), el método de entrada se registra como "*Remoto*".

Formateado del registro de acceso

- Texto en negrita: nuevos datos desde la última vez que se visualizó el registro
- Texto normal: visto
- Texto atenuado: descargado
- Texto en rojo: acceso denegado
- Texto en negro: BA\_Anular

Pantalla de configuración de control de acceso

Consulte el Capítulo 8 Configuración de control de acceso para obtener información sobre la configuración de los perfiles de usuario.

# Capítulo 10: Transferencia de datos

Temperatura de descarga, registros de acceso y datos de eventos



Use la pantalla de descarga para descargar información a un dispositivo de almacenamiento extraíble (dispositivo de memoria flash USB). Confirme que el dispositivo de memoria flash esté libre de virus/software malicioso antes de su inserción.



#### Para descargar información:

- 1. Inserte un dispositivo de memoria en el puerto USB ubicado a la derecha del marco del monitor del i.C<sup>3</sup>. Cuando se detecta el dispositivo de memoria, desaparece el mensaje *"Inserte la unidad flash USB"*. El icono de descarga ya no está sombreado y se muestra el cuadro de número selección de datos.
- 2. Pulse el cuadro de número **selección de datos** para descargar los datos del mes natural vigente o el mes natural vigente y el mes natural anterior.



3. Pulse el icono de **descarga** para comenzar la transferencia de datos. El i.C<sup>3</sup> inicializa el dispositivo de memoria y el icono de descarga se sombrea.



4. Una vez se ha inicializado el dispositivo de memoria, se muestra la barra de progreso de la descarga.



5. Cuando termina, se muestran el mensaje "Descarga de datos completada" y la fecha y la hora.



6. Retire el dispositivo de memoria del puerto USB.

**Nota:** si la descarga de datos no se completa debido a que el dispositivo de memoria está lleno, se muestra el mensaje *"Compruebe la unidad flash"* y no se completa la descarga. Si el dispositivo de memoria se retira antes de que se complete la descarga de los datos, se muestra el mensaje *"Inserte la unidad flash USB"*. La pantalla de descarga no se puede cerrar durante una descarga de datos salvo que se produzca un error.

**Nota:** una descarga no debería requerir más de 20 minutos. Si la descarga no se ha completado en 20 minutos, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.

Los datos descargados se guardan en el dispositivo de memoria en el formato de archivo CSV (valores separados por comas). Múltiples archivos se guardan con cada descarga de archivo, lo que incluye:

- Datos del registro de temperaturas de cada sensor de temperatura (se toma una muestra de los datos una vez por minuto)
- Datos del registro de eventos
- Datos del registro de acceso
- Identificación de la unidad y fecha/hora de la descarga

El archivo CSV puede verse, guardarse y manipularse en un PC.

Nota: los datos se ven de la mejor forma posible con una aplicación utilizada para crear hojas de cálculo o bases de datos. Si se usa Microsoft<sup>®</sup> Excel<sup>™</sup> para ver los datos, se prefiere la versión 2009 o una posterior.

**Nota:** después de la transferencia de los archivos, las propiedades de lectura/escritura de los archivos descargados deben ajustarse a *solo lectura* por parte del usuario.

### Carga de las actualizaciones del firmware



**Nota:** registre el número de versión del firmware del procesador de control y del procesador de visualización antes de cargar una actualización de firmware. Estos números se consultarán después de la actualización para asegurar que la actualización haya sido exitosa.

- Consulte "Capítulo 12: Contactos, Información del sistema" para obtener detalles sobre la consulta del número de revisión del firmware.
- Consulte "Capítulo 5: Configuración, Calibración del sensor" para obtener detalles sobre la calibración de los valores de compensación.

Utilice la pantalla de carga para cargar actualizaciones del firmware.



#### Para cargar nueva información:

1. Inserte un dispositivo de memoria en el puerto USB ubicado a la derecha del marco del monitor del i.C<sup>3</sup>. Cuando se detecta el dispositivo de memoria, desaparece el mensaje *"Inserte la unidad flash USB"*; el icono de carga ya no está sombreado; y se muestra el mensaje *"Pulse el botón cargar para comenzar"*.



**Nota:** si se pulsa el icono de carga antes de que el dispositivo de memoria se inserte, se muestra el mensaje "Inserte la unidad flash USB" hasta que se inserte el dispositivo de memoria.

Nota: la pantalla de carga no se puede cerrar durante una carga de datos salvo que se produzca un error.

2. Pulse el icono de **carga** para comenzar la transferencia de datos. Se muestra la barra de progreso de la carga y el mensaje *"Copiando el archivo de la unidad flash. Espere..."*.



3. Cuando termina, se muestran el mensaje "Carga de datos completada" y la fecha y la hora.

Upload 833297	2:00 pm <sub>01/01/2010</sub>	
	Data upload completed. January 1, 2010 02:00:00 PM	
		<b>←</b>

4. Una vez que se muestre la pantalla *"Carga de datos completada"*, la pantalla se actualiza para mostrar la pantalla *"Espere"*. El sistema se apaga automáticamente y se reinicia.

WARNING. DO NOT POWER OFF THE UNIT! The system will reboot automatically		
-		

**Nota:** se muestra un carácter de un "guión" giratorio para indicar que el sistema i.C<sup>3</sup> todavía está en funcionamiento.

- 5. Retire el dispositivo de memoria del puerto USB una vez se haya reiniciado el sistema i.C<sup>3</sup>. El firmware actualizado se carga en la memoria del i.C<sup>3</sup>.
- 6. Una vez que el sistema i.C<sup>3</sup> se reinicie, verifique que el número de versión del firmware del procesador de visualización (display processor, DP) o el procesador de control (control processor, CP) se haya actualizado. Si ningún número de versión del firmware se ha actualizado a partir del número de versión registrado, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.
- Consulte "Capítulo 4: Aplicaciones de i.C<sup>3</sup> (APPS), Utilización de las aplicaciones de i.C<sup>3</sup>" para obtener detalles sobre la consulta del número de revisión del firmware.

# Capítulo 11: Transferencia de iconos



Desde esta pantalla, los iconos pueden especificarse y reposicionarse para que aparezcan en la pantalla de bienvenida.



Para ver iconos adicionales: pulse para desplazarse a la derecha o a la izquierda.

**Reposición de iconos:** arrastre los iconos con un movimiento de pulsación y arrastre del dedo. Arrastre el icono seleccionado directamente sobre el icono que está actualmente ubicado en la posición objetivo.

### Iconos de la pantalla de bienvenida

Pueden mostrarse un máximo de cinco (5) iconos en la pantalla de bienvenida.

**Nota:** el icono de APPS aparece atenuado porque debe permanecer en la primera posición (extremo superior izquierdo) de la pantalla de bienvenida y no puede eliminarse.

# Capítulo 12: Contactos



# Información de contacto

Vea la información de contacto de Helmer Scientific, y el número de modelo y el número de serie del refrigerador.



EE. UU. y Canadá Servicio técnico Servicio de atención al cliente sales@helmerinc.com

service@helmerinc.com

HELMER SCIENTIFIC 14400 Bergen Boulevard Noblesville, IN 46060 EE. UU.

TELÉF. +1.317.773.9073 FAX +1.317.773.9082 Número gratuito 800.743.5637 (EE. UU. y Canadá)

www.helmerinc.com

Fuera de EE. UU. y Canadá Póngase en contacto con su distribuidor o intlsales@helmerinc.com

# Información de contacto de Haemonetics® Corporation

Para ponerse en contacto con Haemonetics<sup>®</sup> Corporation:

Servicio de atención al cliente de BloodTrack® 877.996.7877

# Información del sistema

Para navegar hasta la pantalla de versiones: pulse el icono de más información.

Nota: la configuración del software, los números de revisión del software, la dirección IP y la dirección MAC de i.C<sup>3</sup> pueden verse en la pantalla de versiones junto con información adicional del Compartmental Access System.

Versions 2014057		11:39 am 08/20/2015			Versions 2014057		11:40 am 08/20/2015	
CP Version	3.01	Software	Bin Access,		IRACS#3 Version	2.03	IRACS#3 Serial #	325933393434060A001300
DP Version	3 0433	Configuration DP IP Address	Max Uniformity		IRACS#4 Version	2.03	IRACS#4 Serial #	345532333431160E000400
DP Theme Version	1.1 CA	DP MAC Address	4C:D7:86:00:01:50	1	IRACS#5 Version	2.03	IRACS#5 Serial #	3455323334311719001400
C1 000 \/a-r/a-	1.00	CA DOD Covial A	2434020221515		IRACS#6 Version		IRACS#6 Serial #	
CA_BBB Version CA_BBB IP Address	192.168.0.100:5091	CA_BBB Serial #	D0:39:72:41:FF:4E		IRACS#7 Version		IRACS#7 Serial #	***
					IRACS#8 Version		IRACS#8 Serial #	
IRACS#1 Version	2.03	IRACS#1 Serial #	325933393434010A000800	l	IRACS#9 Version		IRACS#9 Serial #	
IRACS#2 Version	2.03	IRACS#2 Serial #	3455323334310C19000E00		IRACS#10 Version		IRACS#10 Serial #	
IRACS#3 Version	2.03	IRACS#3 Serial #	325933393434060A001300		IRACS#11 Version		IRACS#11 Serial #	
			Versions 2014057	11:41 am 08/20/2015				

IRACS#12 Version		IRACS#12 Serial #		
IRACS#13 Version	-	IRACS#13 Serial #	***	
IRACS#14 Version		IRACS#14 Serial #		
IRACS#15 Version		IRACS#15 Serial #	***	
IRACS#16 Version	·	IRACS#16 Serial #		
IRACS#17 Version		IRACS#17 Serial #		
IRACS#18 Version		IRACS#18 Serial #		
IRACS#19 Version		IRACS#19 Serial #		
IRACS#20 Version	-	IRACS#20 Serial #		
				1

# Capítulo 13: Teclado alfanumérico

El i.C<sup>3</sup> presenta un teclado alfanumérico para la introducción de datos. El teclado se muestra automáticamente al realizar operaciones que requieren la introducción de texto, como crear perfiles de usuario de control de acceso o eventos de acuse de recibo. Cuando se pulsan las teclas del teclado, el carácter correspondiente se visualiza en la ventana de texto de la parte superior de la pantalla.

El teclado estadounidense/internacional se usa para introducir texto en los siguientes idiomas: inglés, checo, danés, holandés, finés, francés, alemán, italiano, portugués, rumano, español, sueco y noruego. Se utilizan teclados exclusivos para los idiomas griego y ruso.



# Teclado estadounidense/internacional

El teclado consta de cinco (5) pantallas:

- Caracteres en letra mayúscula
- Caracteres en letra minúscula
- Caracteres ampliados en letra mayúscula
- Caracteres ampliados en letra minúscula
- Símbolos

# Teclado griego



El teclado griego consta de tres (3) pantallas:

- Caracteres en letra mayúscula
- Caracteres en letra minúscula
- Símbolos

# Teclado ruso



El teclado ruso consta de tres (3) pantallas:

- Caracteres en letra mayúscula
- Caracteres en letra minúscula
- Símbolos

# Botones comunes

Los botones para la introducción de texto, edición, guardar/cancelar funciones y teclados de letra mayúscula y letra minúscula se incluyen para todos los idiomas. El teclado de caracteres ampliados y el teclado de símbolos se incluyen solo para los idiomas estadounidense/internacional.



Cambie con el icono letra mayúscula/letra minúscula para navegar entre el teclado de caracteres en letra minúscula y letra mayúscula.

Se muestra el teclado de caracteres en letra minúscula o el teclado de caracteres en letra mayúscula.



Pulse el icono de **caracteres ampliados** para navegar hasta el teclado de caracteres ampliados. *Se muestra el teclado de caracteres ampliados.* 

**Nota:** cuando se pulsa el icono de caracteres ampliados, se muestra de forma predeterminada el teclado de caracteres ampliados en letra mayúscula. Para mostrar el teclado de caracteres ampliados en letra minúscula, pulse el icono de letra minúscula.

Nota: los teclados de caracteres ampliados en letra mayúscula y letra minúscula no están disponibles en griego o ruso.



Pulse el icono de **símbolo** para navegar hasta el teclado de símbolos. *Se muestra el teclado de símbolos.* 

Nota: el teclado de símbolos no está disponible en griego o ruso.



Toque la tecla **espacio** para introducir un espacio después de un carácter. *Se introduce un carácter de espacio.* 



Pulse el icono **atrás** para eliminar un carácter de la ventana de texto. *Se elimina el carácter previo.* 

Nota: pulse y mantenga pulsado el icono de atrás para eliminar múltiples caracteres.



Pulse el icono de **guardar** para guardar la introducción de texto. *La introducción de texto se guarda y el teclado se cierra.* 



Pulse el icono de **cancelar** para cancelar la introducción de texto. *El teclado se cierra y la introducción de texto no se guarda.* 

# Capítulo 14: Cuidado y soporte

# Cuidado de la pantalla del i.C<sup>3</sup>

#### AVISO

La pantalla del i.C<sup>3</sup> utiliza una tecnología de pulsación sensible.

- Para evitar daños a la pantalla táctil, no aplique presión en la parte delantera del marco del monitor o alrededor de los bordes de la pantalla.
- Para conservar la sensibilidad de pulsación óptima, mantenga la pantalla limpia de objetos extraños. Evite el exceso de acumulación de polvo en la pantalla.
- No exponga la pantalla del i.C<sup>3</sup> a líquidos ni a un entorno duro que contenga polvo, calor o humedad en exceso.
- Limpie la pantalla del i.C<sup>3</sup> con un paño de algodón limpio y seco.

# Restaurar configuración de fábrica

Consulte "Capítulo 5: Configuración, Restaurar la configuración de fábrica" para obtener detalles sobre la restauración de la configuración de fábrica.

# Calibre la pantalla del i.C<sup>3</sup>

Si se sustituye el tablero de pantalla o la pantalla táctil, debe calibrarse la pantalla.

> Consulte las instrucciones incluidas con el archivo de calibración.

# Manuales de funcionamiento y mantenimiento y servicio

Consulte el CD entregado con el producto o póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de BloodTrack<sup>®</sup> de Haemonetics<sup>®</sup> Corporation.

# Anexo A

# Guía de referencia de iconos de i.C<sup>3</sup>

Nota: en esta guía, se incluyen los iconos de todas las aplicaciones.

Imagen	Nombre	Función
	Inicio	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de bienvenida</li> </ul>
	Registro de eventos (indicador de icono)	<ul> <li>Navegar hasta el registro de eventos</li> <li>El asterisco rojo indica un nuevo evento</li> </ul>
Ø	Configuración	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de configuración</li> </ul>
().C <sup>3</sup> APPS	Aplicaciones de i.C <sup>3</sup> (APPS)	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de i.C<sup>3</sup> (APPS)</li> </ul>
+	Flecha atrás	Navegar hasta la pantalla anterior
Ň	Condiciones de alarma (indicador de icono)	<ul> <li>Indica que se ha producido un evento de alarma</li> <li>Navegar hasta el registro de eventos</li> </ul>
	Prueba de alarma	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de prueba de alarma</li> <li>Iniciar una prueba de alarma</li> </ul>
	Cancelar prueba de alarma	Cancelar una prueba de alarma
	Descarga	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de descarga</li> <li>En la pantalla de descarga, inicie una transferencia de datos</li> </ul>
	Carga	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de carga</li> <li>En la pantalla de carga, inicie una transferencia de datos</li> </ul>

Imagen	Nombre	Función
	Encender/apagar silenciar	<ul> <li>Toque una vez para silenciar temporalmente una alarma activa</li> <li>Toque repetidamente para aumentar la duración del temporizador de silenciar</li> </ul>
	Gráfico de temperaturas	<ul> <li>Navegar hasta la pantalla de gráfico de temperaturas</li> </ul>
	Registros de información	Navegar hasta los registros de información
	Transferencia de iconos	Navegar hasta la pantalla de transferencia de iconos
\Impliestime	Brillo	Navegar hasta la pantalla de brillo
	Flechas de desplazamiento	<ul> <li>Indica que información adicional está disponible para desplazarse por ella</li> </ul>
	Registro de acceso	Navegar hasta el registro de control de acceso
Contacts (i)	Contactos	Navegar hasta la pantalla de contactos
	Carga de la batería (indicador)	<ul> <li>Indica que i.C<sup>3</sup> está funcionando con la batería</li> </ul>

# Anexo B

# Guía de referencia de configuración de i.C<sup>3</sup>

### Configuración general



Configuración	Descripción	Valor predeterminado
Punto de referencia de temperatura	Temperatura deseada del refrigerador para el producto almacenado	4,0 °C
Contraseña	Cambiar la contraseña utilizada para acceder a la configuración del i. $C^3$	1234
Protección de contraseña	Proteger la configuración del i.C <sup>3</sup> de cambios no autorizados	Encendido
Sonidos	Encender o apagar el sonido (no incluye las alarmas)	Encendido
Volumen de alarma	Volumen de alarma audible	9 (de 1 a 9)
Tono de alarma	Tono de alarma audible	2 (de 1 a 4)
Identificación de la unidad	Número de identificación exclusivo del sistema i.C <sup>3</sup>	Ningún valor predeterminado
Formato de fecha	Formato de visualización de fecha	MM/DD/AA
Día	Día natural	Ajustar al valor de fábrica
Mes	Mes natural	Ajustar al valor de fábrica
Año	Año natural	Ajustar al valor de fábrica
Formato de hora	Formato de visualización de hora	12 horas
Minutos	Valor de minutos	Ajustar al valor de fábrica
Hora	Valor de hora	Ajustar al valor de fábrica
AM/PM	Valor de AM o PM	Ajustar al valor de fábrica
Idioma	ldioma mostrado en la pantalla del i.C <sup>a</sup>	Inglés
Unidades de temperatura	Unidades de temperatura (°C / °F)	°C
Protector de pantalla del gráfico de temperaturas	Mostrar el gráfico de temperaturas en la pantalla de bienvenida	Apagado
Protector de pantalla alternativo	Mostrar el protector de pantalla alternativo en la pantalla de bienvenida	Encendido
Visualización de la temperatura Mín./Máx.	Visualizar la temperatura mín./máx. en la pantalla de bienvenida y el protector de pantalla del gráfico de temperaturas	Encendido
Visualización de la temperatura del aire	Visualizar la temperatura de la sonda de aire en la pantalla de bienvenida	Encendido
Alarma de la temperatura del aire	Ajuste si la sonda de aire activará una alarma	Encendido
Brillo	Brillo de la pantalla del i.C <sup>3</sup>	3 (máximo brillo)
Configuración de alarmas	Acceder a la configuración del punto de referencia de alarma	Consulte la tabla de configuración de alarmas
Configuración de la calibración de temperatura	Ajustar los valores de temperatura de la sonda para que coincidan con los valores de temperatura medidos	Consulte el manual de servicio
Restaurar configuración de fábrica	Cambiar toda la configuración a los valores predeterminados de fábrica	Consulte el manual de servicio
Panel táctil del control de acceso	Evitar el acceso a la cámara sin la introducción de un PIN válido	Encendido



Configuración	Descripción	Rango	Valor predeterminado
Temperatura alta de la sonda primaria (punto de referencia)	Temperatura alta a la que se produce una condición de alarma	De 1,0 °C a 20,0 °C	5,5 °C
Temperatura alta de la sonda primaria (tiempo de retardo)	Tiempo después de que se produzca una condición de alarma de temperatura alta hasta que suena la alarma	De 0 a 99	0 minutos
Temperatura baja de la sonda primaria (punto de referencia)	Temperatura baja a la que se produce una condición de alarma	De -7,0 °C a +12,0 °C	2,0 °C
Temperatura baja de la sonda primaria (tiempo de retardo)	Tiempo después de que se produzca una condición de alarma de temperatura baja hasta que suena la alarma	De 0 a 99	0 minutos
Temperatura alta de la sonda de aire (punto de referencia)	Temperatura alta a la que se produce una condición de alarma	De -5,0 °C a +30,0 °C	11,0 °C
Temperatura alta de la sonda de aire (tiempo de retardo)	Tiempo después de que se produzca una condición de alarma de temperatura alta hasta que suena la alarma	De 0 a 99	3 minutos
Temperatura baja de la sonda de aire (punto de referencia)	Temperatura baja a la que se produce una condición de alarma	De -20,0 °C a +20,0 °C	-5,0 °C
Temperatura baja de la sonda de aire (tiempo de retardo)	Tiempo después de que se produzca una condición de alarma de temperatura baja hasta que suena la alarma	De 0 a 99	3 minutos
Temperatura del compresor (punto de referencia)	Temperatura alta a la que se produce una condición de alarma	De 0,0 °C a 75,0 °C	50 °C
Temperatura del compresor (tiempo de retardo)	Tiempo después de que se produzca una condición de alarma de temperatura alta hasta que suena la alarma	De 0 a 99	5 minutos
Fallo eléctrico	Tiempo después de que se produce un fallo eléctrico hasta que suena la alarma	De 0 a 99	1 minuto
Fallo de sonda	Tiempo después de que se produce un fallo de sonda hasta que suena la alarma	De 0 a 99	0 minutos
Puerta abierta (Tiempo)	El tiempo que la puerta permanece abierta hasta que suena la alarma	De 0 a 99	1 minuto

### Códigos del registro de eventos

En el archivo de datos CSV descargado, cada nombre de evento se identifica por el número de código de evento.

Código de evento	Descripción
1	Fallo de sonda del compresor
2	Fallo de la sonda de aire
3	Fallo de la sonda de descongelamiento del evaporador
4	Fallo de comunicación 1
5	Fallo de comunicación 2
6	Fallo de comunicación 3
7	Fallo de la sonda de control
8	Fallo de la sonda primaria
9	Temperatura alta de la sonda primaria
10	Temperatura baja de la sonda primaria
11	Puerta abierta

Código de evento	Descripción
12	Fallo eléctrico
13	Cambio de fecha/hora
14	Prueba de alarma alta
15	Prueba de alarma baja
17	Temperatura de compresor
18	Sin batería
18	Batería baja
20	Encendido
21	Temperatura alta de la sonda de aire
22	Temperatura baja de la sonda de aire

# Anexo C

# Guía de referencia de comunicaciones de red

### Interfaces BloodTrack®

La interfaz de usuario de i.C<sup>3</sup> está en 1 de 3 estados en todo momento. Consulte la tabla a continuación para conocer los niveles de acceso de BloodTrack<sup>®</sup> de cada estado de i.C<sup>3</sup>.

Estado de comunicación de i.C <sup>3</sup>	Pantallas de i.C <sup>3</sup>	Nivel de acceso de red de BloodTrack <sup>®</sup> a i.C <sup>3</sup>
Recepción de comandos/recepción de solicitudes de estado	Pantalla de bienvenida Protector de pantalla de Haemonetics Protector de pantalla del gráfico de temperaturas Pantalla de APPS Pantalla de control de acceso Pantalla de descarga	Nivel 1; Nivel 2; Nivel 3
Solo recepción de las solicitudes de estado	Todas las demás pantallas operativas	Nivel 3
No recibirá comandos ni solicitudes de estado	Arranque inicial Actualizaciones de firmware	Sin acceso

Nivel 1 - i.C<sup>3</sup> acepta solicitudes para activar la comunicación Ethernet que pueden imponer cambios de fecha y hora en el i.C<sup>3</sup>, a medida que el sistema BloodTrack<sup>®</sup> conserva la fecha y la hora maestras. Nivel 2 - i.C<sup>3</sup> acepta solicitudes de cambiar los parámetros. Estas incluyen:

- Punto de referencia de temperatura del producto
- Punto de referencia de alarma alta del producto
- Punto de referencia de alarma baja del producto
- Punto de referencia de alarma alta de aire
- Punto de referencia de alarma baja de aire

Nivel 3 - i.C<sup>3</sup> solo acepta solicitudes de información sobre el estado (Ejemplo: temperatura actual del refrigerador). No puede realizarse ningún cambio.

HELMER SCIENTIFIC 14400 Bergen Boulevard Noblesville, IN 46060 EE. UU.

TELÉF. +1.317.773.9073 FAX +1.317.773.9082

www.helmerinc.com

